



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

Rapport détaillé sur les points de déplacement
Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

Le *Rapport de dépenses des députés* pour l'exercice 2018-2019 présente les dépenses des députés traitées par l'Administration de la Chambre entre le 1^{er} avril 2018 et le 31 mars 2019. Les dépenses engagées par les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires sont diffusées dans les trois mois suivant la fin de chaque trimestre. Ces dépenses sont assujetties aux politiques du Bureau de régie interne en vigueur au moment où elles sont engagées. Les politiques actuelles sont décrites dans le *Manuel des allocations et des services aux députés*, qui est disponible sur noscommunes.ca.

Les dépenses présentées dans le *Rapport de dépenses des députés* reflètent, dans une certaine mesure, les caractéristiques de la circonscription que chaque député représente. La superficie, la population et l'emplacement de la circonscription sont des éléments qui influent sur les dépenses des députés.

Le *Rapport de dépenses des députés* présente les dépenses cumulatives par budget et par catégorie de dépenses.

Chaque budget est présenté dans une **colonne** distincte, comme suit :

- **Budgets du député** : Cette colonne présente deux budgets auxquels les députés peuvent imputer des dépenses.
 - **Budget de bureau du député** : Les députés disposent d'un budget de bureau annuel avec lequel ils peuvent payer les salaires des employés, les contrats de services, les frais d'accueil et de publicité, les autres services d'impression, les baux des bureaux de circonscription, les frais de fonctionnement de bureau, les frais de transport (si aucun point de déplacement n'est utilisé), ainsi que d'autres dépenses liées aux déplacements. Pour obtenir de plus amples renseignements, consulter l'annexe Budget de bureau du député par circonscription dans le chapitre Budgets du *Manuel des allocations et des services aux députés*.
 - **Compte de frais de déplacement officiel** : Les députés disposent d'une allocation annuelle avec laquelle ils peuvent payer les frais d'hébergement et d'indemnités journalières qu'ils engagent personnellement lorsqu'ils sont en déplacement officiel. Les députés peuvent également se servir de cette allocation pour payer les dépenses liées à une résidence secondaire déclarée.
- **Ressources fournies par la Chambre** : Cette colonne présente les coûts engagés par l'Administration de la Chambre afin d'appuyer les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires, ainsi que les coûts liés aux points de déplacement et aux billets réservés pour lesquels l'Administration de la Chambre n'a pas encore traité de demande de remboursement.
- **Points de déplacement** : Cette colonne présente les points de déplacement utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés dans le cadre des fonctions parlementaires des députés. Les députés reçoivent une allocation de points de déplacement au début de chaque exercice. Un point de déplacement équivaut à un aller-retour et un déplacement s'entend d'un déplacement par tout moyen de transport, vers une destination pour un but distinct.
 - **Régulier** : Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour se déplacer entre la circonscription et Ottawa, à l'intérieur de la circonscription et entre Ottawa ou la circonscription et la capitale provinciale/territoriale.
 - **Spécial** : Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour les déplacements au Canada, autres que les déplacements réguliers.
 - **É.-U.** : Le nombre de points utilisés par les députés pour les déplacements à Washington D.C. ou à la ville de New York.

Le *Rapport détaillé sur les points de déplacement* fournit des renseignements sur les déplacements des députés et des voyageurs autorisés qui ont été traités entre le 1^{er} avril 2018 et le 31 mars 2019, et pour lesquels des points de déplacement ont été utilisés.

Les dépenses des députés sont réparties en huit catégories de dépenses, comme suit :

- 1 **Salaires des employés** : Cette catégorie comprend les salaires des employés des députés.
- 2 **Contrats de services** : Cette catégorie comprend le coût des services professionnels, techniques ou administratifs offerts aux députés.
- 3 **Déplacements** : Cette catégorie comprend les frais de déplacement des députés et de leurs voyageurs autorisés, et est sous-divisée comme suit :
 - **Député** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
 - **Voyageur désigné** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les voyageurs désignés des députés qui, dans certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'hébergement et d'indemnités journalières lorsqu'ils représentent un député lors d'un événement. Chaque député peut désigner une personne, à l'exclusion de ses employés ou d'un autre député qui n'est pas son conjoint, comme son voyageur désigné. Pour obtenir la liste des voyageurs désignés actuels, consulter le *Registre public des voyageurs désignés*.
 - **Personnes à charge** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les personnes à charge des députés qui, dans certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'hébergement et d'indemnités journalières lorsqu'elles représentent un député lors d'un événement. Les personnes à charge comprennent les enfants des députés qui, selon le cas :
 - sont âgés de moins de 21 ans;
 - sont âgés de 21 à 25 ans et fréquentent à temps plein un établissement d'enseignement reconnu; ou
 - sans égard à leur âge, dépendent entièrement du député en raison d'une incapacité physique ou mentale.
 - **Employés** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport, d'hébergement et d'indemnités journalières engagés par les employés admissibles des députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre des fonctions parlementaires d'un député.
 - **Frais d'hébergement du député** : Cette sous-catégorie comprend les frais d'hébergement engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
 - **Indemnités journalières du député** : Cette sous-catégorie comprend les frais d'indemnités journalières engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
 - **Frais liés à une résidence secondaire du député** : Cette sous-catégorie comprend ce qui suit :
 - les frais de location et des services publics de base pour la résidence secondaire louée par le député, ou le taux de logement pour chaque jour où la résidence secondaire n'est pas louée à quelqu'un d'autre et où le député peut s'en servir s'il possède la résidence;
 - les frais de déménagement connexes;

- les frais associés au séjour du député dans un hôtel ou un hébergement privé si le député ne possède ou ne loue pas une résidence secondaire.

4 **Accueil** : Cette catégorie comprend le coût de la nourriture, des boissons, des services de traiteur, des locations d'équipement et/ou du divertissement pour des réunions, des événements non partisans et d'autres activités organisées par les députés, ainsi que des billets pour des repas lors d'activités communautaires ou d'événements auxquels participent les députés.

Le *Rapport détaillé sur les frais d'accueil* fournit des renseignements sur les frais d'accueil des députés traités entre le 1^{er} avril 2018 et le 31 mars 2019.

5 **Cadeaux** : Cette catégorie comprend ce qui suit :

- le coût des cadeaux offerts à titre protocolaire afin de souligner la valeur et l'importance d'une personne, d'un événement ou d'une organisation de la circonscription d'un député;
- le coût des cadeaux offerts à un dirigeant municipal ou à un dignitaire dans le cadre de l'exercice des fonctions parlementaires d'un député.

6 **Publicité** : Cette catégorie comprend le coût du matériel imprimé et d'autres médias envoyés ainsi que des articles promotionnels offerts aux électeurs d'un député afin de communiquer le nom et les coordonnées de ce dernier, l'aide et les services offerts, d'annoncer la tenue de réunions dans la circonscription, et de transmettre des messages de félicitations, des vœux, des opinions partisans ou des déclarations visant à défendre une cause.

7 **Impression** : Cette catégorie comprend le coût des services d'impression et de photocopie, et est sous-divisée comme suit :

- **Envois collectifs** : Cette sous-catégorie comprend le coût de production des documents imprimés que les députés envoient à leurs électeurs pour les informer des activités et des dossiers parlementaires.
- **Dix-pour-cent** : Cette sous-catégorie comprend le coût de production des documents imprimés ou photocopiés dont se servent les députés pour communiquer avec leurs électeurs et qui sont reproduits en nombre ne dépassant pas 10 p. cent du nombre total de domiciles dans la circonscription.
- **Autres frais liés à l'impression** : Cette sous-catégorie comprend le coût de tous les autres services d'impression.

8 **Bureaux** : Cette catégorie est sous-divisée comme suit :

- **Baux, assurances et services publics pour les bureaux de circonscription** : Cette sous-catégorie comprend le coût des baux de bureau, de l'assurance-responsabilité, des services publics (p. ex. l'électricité et le gaz) ainsi que des déménagements liés aux bureaux de circonscription des députés.
- **Achats de mobilier, d'ameublement et d'équipement** : Cette sous-catégorie comprend le coût des meubles et de l'équipement de bureau achetés par les députés pour leurs bureaux de circonscription.
- **Location d'équipement** : Cette sous-catégorie comprend le coût des contrats de location d'équipement tel que les photocopieurs.
- **Achats d'équipement informatique et de télécommunications** : Cette sous-catégorie comprend le coût des ordinateurs, des ordinateurs portables, des tablettes, des imprimantes et d'autre matériel connexe, ainsi que des téléphones intelligents et des appareils connexes.

- **Services de télécommunications** : Cette sous-catégorie comprend le coût des forfaits de communication vocale et de transmission de données pour divers appareils sans fil, ainsi que le coût des services Internet pour les bureaux de circonscription.
- **Réparations et entretien** : Cette sous-catégorie comprend le coût des services de réparation et d'entretien des bureaux et des biens des députés, notamment l'entretien d'équipement et les rénovations des bureaux.
- **Services postaux et de messagerie** : Cette sous-catégorie comprend les frais postaux et de messagerie.
- **Matériel et fournitures** : Cette sous-catégorie comprend le coût des matériaux, du papier et des fournitures de bureau.
- **Formation** : Cette sous-catégorie comprend le coût de la formation suivie par les députés, leur conjoint ainsi que leurs employés, sous réserve de certaines conditions.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le *Rapport de dépenses des députés*, veuillez consulter la Foire aux questions. Toute autre demande de renseignements au sujet de ce rapport doit être envoyée aux porte-paroles du Bureau de régie interne ou au député en question.

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

Député		Statut		Circonscription				Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs			
Damoff, Pam		Actif		Oakville-Nord—Burlington				92 km ²	85 747			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
Député												
T0160421	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				-			
Somme partielle de la demande de remboursement						404,86\$	-	67,50\$	0,50	-	-	472,36\$
T0160425	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				-			
Somme partielle de la demande de remboursement						452,11\$	-	-	0,50	-	-	452,11\$
T0160430	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						816,06\$	-	-	1,00	-	-	816,06\$
T0160434	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Damoff, Pam		Actif		Oakville-Nord—Burlington			92 km ²		85 747			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						756,14\$	-	-	1,00	-	-	756,14\$
T0160436	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						819,18\$	-	-	1,00	-	-	819,18\$
T0160450	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			
	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						794,43\$	-	-	1,00	-	-	794,43\$
T0160470	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						830,56\$	-	-	1,00	-	-	830,56\$

STATUT : Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

Député		Statut		Circonscription				Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs		
Damoff, Pam		Actif		Oakville-Nord—Burlington				92 km ²		85 747		
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
T0165679	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				-			
	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						455,74\$	-	-	0,50	-	-	455,74\$
T0165749	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			
	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						835,67\$	-	-	1,00	-	-	835,67\$
T0165788	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			
	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						794,76\$	-	-	1,00	-	-	794,76\$
T0165798	Damoff, Pam	Pour assister à une réunion du caucus national	2018-09-09	Oakville	Saskatoon					0,50		
	Damoff, Pam	Pour assister à une réunion du caucus national	2018-09-13	Saskatoon	Oakville					0,50		

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Damoff, Pam		Actif		Oakville-Nord—Burlington			92 km ²		85 747			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
Somme partielle de la demande de remboursement						1 490,24\$	637,62\$	167,40\$	-	1,00	-	2 295,26\$
T0165807	Damoff, Pam	Pour participer à une initiative de programme du gouvernement	2018-08-11	Toronto	St. John's					0,50		
	Damoff, Pam	Pour participer à une initiative de programme du gouvernement	2018-08-18	Iqaluit	Toronto					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						1 819,64\$	634,42\$	-	-	1,00	-	2 454,06\$
T0165825	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa					0,50		
	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						775,21\$	-	464,73\$	1,00	-	-	1 239,94\$
T0165828	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa					-		
	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						470,30\$	-	-	0,50	-	-	470,30\$
T0172089	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa					0,50		
	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la		Ottawa	Oakville					0,50		

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Damoff, Pam		Actif		Oakville-Nord—Burlington			92 km ²		85 747			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
		circonscription (ou vice versa)										
Somme partielle de la demande de remboursement						701,83\$	-	-	1,00	-	-	701,83\$
T0172096	Damoff, Pam	Pour assister à des réunions avec des représentants des Nations Unies à la ville de New York	2018-10-07	Oakville	New York						0,50	
	Damoff, Pam	Pour assister à des réunions avec des représentants des Nations Unies à la ville de New York	2018-10-08	New York	Oakville						0,50	
Somme partielle de la demande de remboursement						1 101,00\$	-	-	-	-	1,00	1 101,00\$
T0172100	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			
	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						963,84\$	-	-	1,00	-	-	963,84\$
T0172103	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			
	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						816,43\$	-	-	1,00	-	-	816,43\$

STATUT : Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Damoff, Pam		Actif		Oakville-Nord—Burlington			92 km ²		85 747			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
T0172112	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				-			
	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						378,91\$	-	479,46\$	0,50	-	-	858,37\$
T0172115	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			
	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						967,08\$	-	-	1,00	-	-	967,08\$
T0177674	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			
	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						788,78\$	-	-	1,00	-	-	788,78\$
T0177690	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			
	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Damoff, Pam		Actif		Oakville-Nord—Burlington			92 km ²		85 747			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
		circonscription (ou vice versa)										
Somme partielle de la demande de remboursement						836,32\$	-	-	1,00	-	-	836,32\$
T0177693	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			
	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						831,09\$	-	287,68\$	1,00	-	-	1 118,77\$
T0177699	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			
	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						854,84\$	-	-	1,00	-	-	854,84\$
T0177703	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			
	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						860,66\$	-	-	1,00	-	-	860,66\$
T0177714	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la		Oakville	Ottawa				0,50			

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Damoff, Pam		Actif		Oakville-Nord—Burlington			92 km ²		85 747			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
		circonscription (ou vice versa)										
	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						860,83\$	-	-	1,00	-	-	860,83\$
T0177720	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			
	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						859,55\$	-	-	1,00	-	-	859,55\$
T0177737	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			
	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						854,58\$	-	-	1,00	-	-	854,58\$
T0177754	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			
	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Damoff, Pam		Actif		Oakville-Nord—Burlington			92 km ²		85 747			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
Somme partielle de la demande de remboursement						859,22\$	-	-	1,00	-	-	859,22\$
T0178608	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			
	Damoff, Pam	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						825,61\$	-	671,25\$	1,00	-	-	1 496,86\$
Somme partielle pour le député						24 875,47\$	1 272,04\$	2 138,02\$	24,50	2,00	1,00	28 285,53\$
Demandes en attente						-	-	-	-	-	-	-
Total pour le député						24 875,47\$	1 272,04\$	2 138,02\$	24,50	2,00	1,00	28 285,53\$
Voyageur désigné												
T0172119	Damoff, Fraser	Pour rejoindre sa famille		Oakville	Ottawa				0,50			
	Damoff, Fraser	Pour rejoindre sa famille		Ottawa	Oakville				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						543,03\$	-	-	1,00	-	-	543,03\$
T0177711	Damoff, Fraser	Pour rejoindre sa famille		Oakville	Ottawa				0,50			
	Damoff, Fraser	Pour rejoindre sa famille		Ottawa	Oakville				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						1 301,65\$	-	-	1,00	-	-	1 301,65\$
Somme partielle pour le voyageur désigné						1 844,68\$	-	-	2,00	-	-	1 844,68\$
Demandes en attente						-	-	-	-	-	-	-
Total pour le voyageur désigné						1 844,68\$	-	-	2,00	-	-	1 844,68\$
Personnes à charge												
Somme partielle pour les personnes à charge						-	-	-	-	-	-	-
Demandes en attente						-	-	-	-	-	-	-
STATUT : Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle												

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Damoff, Pam		Actif		Oakville-Nord—Burlington			92 km ²		85 747			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
Total pour les personnes à charge						-	-	-	-	-	-	-
Employés												
T0153107	Lawson, Hilary	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Burlington	Ottawa				0,50			
	Lawson, Hilary	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Burlington				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						602,42\$	-	-	1,00	-	-	602,42\$
T0153447	Lewis, Conor	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			
	Lewis, Conor	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						520,14\$	-	-	1,00	-	-	520,14\$
T0153450	Stevenson, Elexa	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
	Stevenson, Elexa	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						461,17\$	-	-	1,00	-	-	461,17\$
T0155351	Ventura, Christopher J.	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Burlington				0,50			

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Damoff, Pam		Actif		Oakville-Nord—Burlington			92 km ²		85 747			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
	Ventura, Christopher J.	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Burlington	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						482,68\$	-	-	1,00	-	-	482,68\$
T0158900	Ventura, Christopher J.	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						230,85\$	-	-	0,50	-	-	230,85\$
T0160424	Stevenson, Elexa	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			
	Stevenson, Elexa	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						527,80\$	-	-	1,00	-	-	527,80\$
T0160472	Ventura, Christopher J.	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
	Ventura, Christopher J.	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						623,26\$	-	-	1,00	-	-	623,26\$
T0162066	Woolfrey, Lauren	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Damoff, Pam		Actif		Oakville-Nord—Burlington			92 km ²		85 747			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
	Woolfrey, Lauren	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						374,08\$	-	-	1,00	-	-	374,08\$
T0162067	Lawson, Hilary	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Burlington	Ottawa				0,50			
	Lawson, Hilary	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Burlington				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						719,10\$	-	-	1,00	-	-	719,10\$
T0164308	Lawson, Hilary	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Burlington				0,50			
	Lawson, Hilary	Participation à un événement avec le député	2018-09-09	Toronto	Saskatoon					0,50		
	Lawson, Hilary	Participation à un événement avec le député	2018-09-12	Saskatoon	Ottawa					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						983,12\$	478,21\$	-	0,50	1,00	-	1 461,33\$
T0165381	Lawson, Hilary	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Burlington	Ottawa				0,50			
	Lawson, Hilary	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Burlington				0,50			

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Damoff, Pam		Actif		Oakville-Nord—Burlington			92 km ²		85 747			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
Somme partielle de la demande de remboursement						895,79\$	-	-	1,00	-	-	895,79\$
T0165670	Lewis, Conor	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
	Lewis, Conor	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						818,03\$	-	-	1,00	-	-	818,03\$
T0165672	Lewis, Conor	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
	Lewis, Conor	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						729,23\$	-	-	1,00	-	-	729,23\$
T0165818	Bright, Stephanie	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			
	Bright, Stephanie	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						443,25\$	-	-	1,00	-	-	443,25\$
T0165820	Schoonderwoerd, Keri	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

Député		Statut		Circonscription				Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs		
Damoff, Pam		Actif		Oakville-Nord—Burlington				92 km ²		85 747		
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
	Schoonderwoerd, Keri	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						443,25\$	-	-	1,00	-	-	443,25\$
T0165821	Salik, Christeen	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			
	Salik, Christeen	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						174,80\$	-	-	1,00	-	-	174,80\$
T0172061	Ventura, Christopher J.	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			
	Ventura, Christopher J.	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						586,84\$	-	-	1,00	-	-	586,84\$
T0172065	Ventura, Christopher J.	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			
	Ventura, Christopher J.	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						786,20\$	302,19\$	-	1,00	-	-	1 088,39\$

STATUT : Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Damoff, Pam		Actif		Oakville-Nord—Burlington			92 km ²		85 747			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
T0172066	Lawson, Hilary	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Burlington				0,50			
	Lawson, Hilary	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Burlington	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						499,45\$	-	-	1,00	-	-	499,45\$
T0172068	Schoonderwoerd, Keri	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			
	Schoonderwoerd, Keri	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						729,70\$	177,33\$	-	1,00	-	-	907,03\$
T0172069	Bright, Stephanie	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50			
	Bright, Stephanie	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						633,81\$	145,85\$	-	1,00	-	-	779,66\$
T0177030	Bright, Stephanie	Pour assister à une activité communautaire / dans la circonscription		Oakville	Burlington				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						46,24\$	-	-	0,50	-	-	46,24\$

STATUT : Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2019

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs				
Damoff, Pam		Actif		Oakville-Nord—Burlington			92 km ²		85 747				
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total	
									Rég.	Spéc.	É.-U.		
T0177031	Ventura, Christopher J.	Pour assister à une activité communautaire / dans la circonscription		Oakville	Burlington				0,50				
Somme partielle de la demande de remboursement						87,59\$	-	-	0,50	-	-	87,59\$	
T0177034	Lewis, Conor	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Oakville				0,50				
	Lewis, Conor	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Oakville	Ottawa				0,50				
Somme partielle de la demande de remboursement						781,51\$	-	-	1,00	-	-	781,51\$	
Somme partielle pour les employés						13 180,31\$	1 103,58\$	-	22,00	1,00	-	14 283,89\$	
Demandes en attente						-	-	-	-	-	-	-	
Total pour les employés						13 180,31\$	1 103,58\$	-	22,00	1,00	-	14 283,89\$	
TOTAL						39 900,46\$	2 375,62\$	-	2 138,02\$	48,50	3,00	1,00	44 414,10\$

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle